

Paritair Comité voor de landbouw

Commission paritaire de l'agriculture

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2019

Convention collective de travail du 4 juillet 2019

Indexering van de lonen (landbouw zonder vlas)

Indexation des salaires (agriculture, à l'exception du lin)

Artikel 1. §1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de landbouw met uitzondering van de werkgevers die als hoofdactiviteit de vlasteelt, de hennepsteelt, de eerste verwerking van vlas en/of hennep hebben, en de door hen tewerkgestelde werknemers. Onder eerste verwerking wordt verstaan: het scheiden van de verschillende onderdelen van de plant.

Article 1^{er}. §1 - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'agriculture à l'exception des employeurs ayant pour activité principale la culture du lin, la culture du chanvre, la transformation primaire du lin et/ou du chanvre, ainsi que des travailleurs qu'ils occupent. Par transformation primaire, on entend la séparation des différentes parties de la plante.

§2 - Met de term werknemers worden de arbeiders en arbeidsters bedoeld.

§2 - Par « travailleurs », on entend: les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. De minimumuurlonen en de reële uurlonen van de in artikel 1 bedoelde werknemers worden gekoppeld aan de evolutie van de afgevlakte gezondheidsindex, maandelijks vastgesteld door het FOD Economie en bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad, volgens de formule vastgesteld in de hierna volgende artikelen.

Art. 2. Les salaires horaires minimums et les salaires horaires réels des travailleurs visés à l'article 1^{er} sont liés à l'évolution de l'indice santé lissé, établi mensuellement par le SPF Économie et publié au Moniteur belge, selon la formule fixée aux articles ci-après.

Art. 3. § 1 - Vanaf 1 januari 2016 worden de lonen jaarlijks geïndexeerd als volgt : de minimum en reële uurlonen, uitgedrukt tot op 2 decimalen, worden elk jaar op 1 januari aangepast in functie van de reële evolutie van het viermaandelijks gemiddelde van de gezondheidsindex van de laatste 12 maanden (november jaar -1 tegenover november jaar -2).

Art. 3. §1^{er} - À partir du 1^{er} janvier 2016, les salaires sont indexés annuellement comme suit: les salaires horaires minimums et réels, exprimés jusqu'à deux décimales, sont adaptés chaque année au 1^{er} janvier en fonction de l'évolution réelle de la moyenne quadrimestrielle de l'indice santé des 12 derniers mois (novembre année -1 par rapport à novembre année -2).

§.2. Het quotiënt dat bekomen wordt door de deling van het bedoelde indexcijfer van november jaar -1 en dat van november jaar -2, vermeldt 4 decimalen en wordt afgerond naar het hogere cijfer indien het vijfde decimaal gelijk is aan of groter dan vijf.

§.2. Le quotient qui est obtenu en divisant l'indice visé de novembre année -1 par celui de novembre année -2 mentionne 4 décimales et est arrondi au chiffre supérieur si la cinquième décimale est égale ou supérieure à cinq.

Art. 4. Indien gelijktijdig een conventionele verhoging van de lonen en een indexering moeten worden toegepast, wordt eerst de conventionele verhoging van de lonen toegepast en wordt nadien de indexering berekend.

Art. 5. De lonen worden bij een aanpassing als volgt afgerond :

Bij om het even welke wijziging van de lonen gebeurt de berekening, voor het bekomen van het eindresultaat, tot op drie decimalen. Het bekomen bedrag wordt naar de hogere centiem afgerond wanneer de derde decimaal 5 of meer bedraagt en naar de lagere centiem wanneer de derde decimaal minder dan 5 bedraagt.

Bij meerdere op eenzelfde tijdstip uit te voeren wijzigingen, wordt slechts het eindresultaat afgerond.

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2019 en wordt gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 februari 2016, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen, geregistreerd onder het nummer 133531/CO/144 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 mei 2017, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 23 juni 2017.

Elk van de contracterende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van drie maanden, te betekenen bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de landbouw.

Art. 4. S'il y a lieu d'appliquer simultanément une augmentation conventionnelle des salaires et une indexation, l'augmentation conventionnelle des salaires est d'abord appliquée et ensuite l'indexation est calculée.

Art. 5. En cas d'adaptation, les salaires sont arrondis comme suit:

lors d'une modification quelconque des salaires, le calcul se fait, en vue du résultat final, jusqu'à trois décimales. Le montant obtenu est arrondi au centime supérieur si la troisième décimale est 5 ou plus et au centime inférieur si la troisième décimale est inférieure à 5.

Lorsque plusieurs modifications sont à opérer au même moment, seul le résultat final est arrondi.

Art. 6. La présente convention collective de travail produit ses effets à partir du 1^{er} juillet 2019 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle remplace la convention collective de travail du 4 février 2016, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, relative à la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation, enregistrée sous le n° 133531/CO/144 et rendue obligatoire par arrêté royal du 2 mai 2017, publié au Moniteur belge du 23 juin 2017

Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un préavis de trois mois à notifier par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'agriculture.